

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C52**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Eso (Yalemba)	tous	k p á	lexico : Carrington
03	Eso (Yalemba)	cendres	m ó u t á, m é u t á	lexico : Carrington
04	Eso (Yalemba)	écorce	l o f a t o, f a t o	lexico : Carrington
05	Eso (Yalemba)	ventre	n d a	lexico : Carrington
07	Eso (Yalemba)	oiseau	n o l i	lexico : Carrington
08	Eso (Yalemba)	mordre	- l ú m a t -	lexico : Carrington
09	Eso (Yalemba)	noir	p i i	lexico : Carrington
10	Eso (Yalemba)	sang	n g é l o	lexico : Carrington
11	Eso (Yalemba)	os	l i h ú ε, h a h ú ε	lexico : Carrington
12	Eso (Yalemba)	sein	l i m é l ε, h a m é l é	lexico : Carrington
13	Eso (Yalemba)	brûler	- á m b -	lexico : Carrington
14	Eso (Yalemba)	nuage	h e l i m i, b i l i m i	lexico : Carrington

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C52**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
15	Eso (Yalemba)	froid	f í ɔ	lexico : Carrington
16	Eso (Yalemba)	venir	- l ú -	lexico : Carrington
17	Eso (Yalemba)	mourir	- h ú -	lexico : Carrington
18	Eso (Yalemba)	chien	mb ó á	lexico : Carrington
19	Eso (Yalemba)	boire	- n ó -	lexico : Carrington
20	Eso (Yalemba)	sec	- á ng a l -	lexico : Carrington
21	Eso (Yalemba)	oreille	l i t ó i, h a t ó i	lexico : Carrington
22	Eso (Yalemba)	manger	- l é -	lexico : Carrington
23	Eso (Yalemba)	oeuf	mokeé, mekeé	lexico : Carrington
24	Eso (Yalemba)	oeil	l í s o, h a í s o	lexico : Carrington
25	Eso (Yalemba)	graisse (oil)	h a í n á	lexico : Carrington
26	Eso (Yalemba)	plume	l imbembe, h ambembe	lexico : Carrington

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C52**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
27	Eso (Yalemba)	feu	iyóhéhé, toyóhéhé	lexico : Carrington
28	Eso (Yalemba)	poisson	súe	lexico : Carrington
29	Eso (Yalemba)	voler	-fómbw-	lexico : Carrington
30	Eso (Yalemba)	plein	(-líal-...) tɔɔ	lexico : Carrington
31	Eso (Yalemba)	donner	-kaly-	lexico : Carrington
32	Eso (Yalemba)	bon	-á lí	lexico : Carrington
33	Eso (Yalemba)	terre (country)	moánó, meánó	lexico : Carrington
34	Eso (Yalemba)	cheveu	lowéle, ngwéle	lexico : Carrington
35	Eso (Yalemba)	entendre	-ók w-	lexico : Carrington
35	Eso (Yalemba)	tête	motóe, metóe	lexico : Carrington
37	Eso (Yalemba)	coeur	motéma, metéma	lexico : Carrington
38	Eso (Yalemba)	corne	lokáa, káa	lexico : Carrington

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C52**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
39	Eso (Yalemba)	tuer	-bó l-	lexico : Carrington
40	Eso (Yalemba)	genou	l i l ú i, h a l ú i	lexico : Carrington
41	Eso (Yalemba)	savoir	-l í b-	lexico : Carrington
42	Eso (Yalemba)	feuille	l o h ó t o, n g ó t o	lexico: Carrington
44	Eso (Yalemba)	être couché, dormir	-é n g a l-	lexico : Carrington
45	Eso (Yalemba)	foie	h e l y ó, b i l y ó	lexico : Carrington
46	Eso (Yalemba)	long	-s á	lexico : Carrington
47	Eso (Yalemba)	pou	l o s i l i, s i l i	lexico : Carrington
48	Eso (Yalemba)	homme	m o l ó m e, b a l ó m e	lexico : Carrington
49	Eso (Yalemba)	beaucoup	-í y é	lexico : Carrington
50	Eso (Yalemba)	viande	n a m a	lexico : Carrington
51	Eso (Yalemba)	lune	n g e n g é	lexico : Carrington

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C52**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
52	Eso (Yalemba)	montagne	heíyoló, biíyoló	lexico : Carrington
53	Eso (Yalemba)	bouche	monoa, menoa	lexico : Carrington
54	Eso (Yalemba)	griffe	loála, ndála	lexico : Carrington
55	Eso (Yalemba)	nom	lína, haína	lexico : Carrington
56	Eso (Yalemba)	cou	ngíngó	lexico : Carrington
57	Eso (Yalemba)	nouveau	-faé	lexico : Carrington
58	Eso (Yalemba)	nuit	botího, hatího	lexico : Carrington
59	Eso (Yalemba)	nez	liéló, haéló	lexico : Carrington
60	Eso (Yalemba)	un	-móí	lexico : Carrington
61	Eso (Yalemba)	chemin	ndóle	lexico : Carrington
62	Eso (Yalemba)	personne	moto, bato	lexico : Carrington
63	Eso (Yalemba)	pleuvoir	(mbúla) -né-	lexico : Carrington

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C52**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
64	Eso (Yalemba)	rouge	ngbáá	lexico : Carrington
65	Eso (Yalemba)	racine	moili, meili	lexico : Carrington
66	Eso (Yalemba)	rond	hílíhílí	lexico : Carrington
67	Eso (Yalemba)	sable	syásyá	lexico : Carrington
68	Eso (Yalemba)	dire	-bé-	lexico : Carrington
69	Eso (Yalemba)	voir	-én-	lexico : Carrington
70	Eso (Yalemba)	semence	ihuma, tohuma	lexico : Carrington
71	Eso (Yalemba)	être assis	-yal-	lexico : Carrington
72	Eso (Yalemba)	peau	lotétó, tétó	lexico : Carrington
74	Eso (Yalemba)	petit	-ké	lexico : Carrington
75	Eso (Yalemba)	fumée	moyé, méye	lexico : Carrington
76	Eso (Yalemba)	être debout	-émal-	lexico : Carrington

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C52**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
77	Eso (Yalemba)	étoile	-lɔtɔ́tɔ́fí, tɔ́tɔ́fí	lexico : Carrington
78	Eso (Yalemba)	pierre	litáɛ, hatáɛ	lexico : Carrington; ms 1972 : 3
78	Eso (Yalemba)	pierre	mohólo, mehólo	lexico : Carrington
79	Eso (Yalemba)	soleil (oeil du ciel)	lisó líbósé	lexico : Carrington
80	Eso (Yalemba)	nager	-ás-	lexico : Carrington
81	Eso (Yalemba)	queue	mo-héla, me-	lexico : Carrington; Gt CS 1053
82	Eso (Yalemba)	langue	loláɛ, ndáɛ	lexico : Carrington
83	Eso (Yalemba)	dent	-líno, haíno	lexico : Carrington
84	Eso (Yalemba)	arbre	moté, meté	lexico : Carrington
85	Eso (Yalemba)	deux	-éle	lexico : Carrington
86	Eso (Yalemba)	marcher	-ɛnd-	lexico : Carrington
87	Eso (Yalemba)	chaud	le iyóhé	lexico : Carrington

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C52**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
88	Eso (Yalemba)	eau	-ha á e	lexico : Carrington
89	Eso (Yalemba)	quoi	mb í s é	lexico : Carrington
90	Eso (Yalemba)	blanc	kwá	lexico : Carrington
91	Eso (Yalemba)	qui	ndá a s é	lexico : Carrington
92	Eso (Yalemba)	femme	moh á l í, bah í l í	lexico : Carrington